



Samdech HUN SEN

Prime Minister of the Royal Government of Cambodia

N° 17. D.F.P

Phnom Penh, April 06, 2005

DELEGATION OF FULL POWERS

- Considering the Constitution of the Kingdom of Cambodia
- Considering the Royal Decree NS/RKT/0704/124 dated 15 of July 2004 on the nomination of the Royal Government of Cambodia
- Considering the Royal Kram 02/NS/94 dated 20 of July 1994 promulgating the law on the organization and functioning of the Council of Ministers;
- Pursuant to the proposal of Minister of Agriculture Forestry and Fisheries;

THE ROYAL GOVERNMENT

Delegates herewith to His Excellency Mr. CHAN SARUN, Minister of Agriculture Forestry and Fisheries, the full powers to sign the contract of the granted land, 9.800 h.a. in Chhouk District, Kampot Province for developing agro-industrial product, agriculture, livestock raising with WORLD TRISTARS ENTERTAINMENT (Cambodia) COMPANY LIMITED.

In witness whereof, the undersigned, the Prime Minister of the Royal Government of Cambodia, with full powers duly entrusted to him, has signed this delegation of full powers.



HUN SEN

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ  
២០២៤

កិច្ចសន្យា  
ស្តីពី

ការវិនិយោគទុននៃការអភិវឌ្ឍន៍ដំណាក់កាល ខ្ពស់បំផុត  
ចំណុះសកម្ម និងបង្កើតរោងចក្រតែឡ

រវាង

ក្រុមហ៊ុន ត្រីស្តារ អ៊ិនតឺណេសិនល ឯ.ក  
និង

ក្រុមហ៊ុន WORLD TRISTAR ENTERTAINMENT (CAMBODIA) Co., Ltd  
២០២៤

កិច្ចសន្យានេះធ្វើឡើងដោយ :

ក្រុមហ៊ុន ត្រីស្តារ អ៊ិនតឺណេសិនល ឯ.ក តំណាងដោយឯកឧត្តម រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និង នេសាទ  
មានអាស័យដ្ឋានលេខ: ២០០ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ទូរស័ព្ទលេខ: (៨៥៥) ២៣ ២១៧ ៣៦០ មានតំណក់លេខ : ០១០  
៦៣២២០ ទៅចនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃ កម្ពុជាហៅថា ភាគី ក

ជាមួយនិង

ក្រុមហ៊ុន WORLD TRISTAR ENTERTAINMENT (CAMBODIA) Co., Ltd មានស្នាក់ការនៅផ្ទះលេខ ២៧១  
ផ្លូវលេខ ២៧១ ភូមិបឹងកេងកង ខណ្ឌបឹងកេងកង រាជធានីភ្នំពេញ ទូរស័ព្ទលេខ ៩១១៣០១/០១២.៩០១៣០១  
ដែលតំណាងដោយ ឧកញ៉ា សូ ម៉ុង ជនជាតិខ្មែរ ឋានៈ នាយកក្រុមហ៊ុន មានតំណក់លេខ ០១០០០៥៦០០០១៤៥ ទៅចនាគារ  
ពាណិជ្ជកម្ម អាស័យដ្ឋាន អាគារលេខ ២៦៥-២៦៥ ផ្លូវអង្គឌួង ក្រុងភ្នំពេញ ហៅថា ភាគី ខ

- យោង : -ច្បាប់វិនិយោគនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង ច្បាប់វិសោធនកម្មនៃច្បាប់វិនិយោគនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
-ច្បាប់ភូមិពលនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
-តាមខ្លឹមសារលិខិតជូនដំណឹងលេខ៥៤៣ សជណ ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ២០០៥ របស់ ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី

-លិខិតសិទ្ធិប្រទានលេខ ១៧ សប្បទ ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០៥ របស់ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា  
ភាគីទាំងពីរបានឯកភាពគ្នាលើប្រការទាំងឡាយ មានដូចខាងក្រោមនេះ :

**ប្រការ១ : តម្លៃវត្ថុនៃកិច្ចសន្យា**

កម្មវត្ថុនៃកិច្ចសន្យានេះគឺភាគីក៏យល់ព្រមផ្តល់ដីសម្បទានដែលមានផ្ទៃក្រឡាសរុបចំនួន ប្រាំបួនកាន់ប្រាំបីរយ (៩.៤០០) ហិកតា ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅក្នុង ស្រុកឈូក ខេត្តកំពត ជូនទៅភាគី "ខ" កាន់កាប់ប្រើប្រាស់ធ្វើអាជីវកម្ម ដាំដំណាំកសិ-  
ឧស្សាហកម្ម ចិញ្ចឹមសត្វ និង បង្កើតរោងចក្រកែច្នៃ។ ទំហំផ្ទៃដីនេះបានបញ្ជាក់កាន់តែច្បាស់ក្នុងតំនួសផែនទីចម្លង ទីតាំង  
ដែលភ្ជាប់ជាមួយជា ឧបសម្ព័ន្ធនៃកិច្ចសន្យានេះដែលចាប់ពីពេលនេះតទៅ ហៅថា "ទីតាំង" និង មានភូមិរដ្ឋបាលដូចខាង  
ក្រោម :

- ចំនុច A = X : ៤១៦០០០ និង Y : ១២១២០០០
- ចំនុច B = X : ៤១៦០០០ និង Y : ១២០០០០០
- ចំនុច C = X : ៤០៥៩៥០ និង Y : ១២០០០០០
- ចំនុច D = X : ៤០៥៨៧៥ និង Y : ១២០២១៥០
- ចំនុច E = X : ៤០៥៥៥០ និង Y : ១២០៤០២៥
- ចំនុច F = X : ៤០៥០០០ និង Y : ១២០៦០០០
- ចំនុច G = X : ៤០៥០០០ និង Y : ១២០៨០០០
- ចំនុច H = X : ៤០៤៣០០ និង Y : ១២០៨០០០
- ចំនុច I = X : ៤០៥៨៥០ និង Y : ១២១៦០០០

ក្នុងចំនួនផ្ទៃដីសរុប ៩.៤០០ ហិកតា ខាងលើនេះមាន :

- ១.១ ដីដែលភាគី "ខ" អាចធ្វើអាជីវកម្មដោយផ្ទាល់គឺ ដំណែកដីមិនពាក់ព័ន្ធនឹងដីពលរដ្ឋកាន់កាប់ស្របច្បាប់ និង ដីដែលត្រូវ  
រក្សា ទុកជាលក្ខណៈធម្មជាតិ ដូចក្នុងចំណុច ១.២ និង ចំណុច ១.៣ នៃប្រការ ១ នេះ ។
- ១.២ ដីរបស់ពលរដ្ឋកាន់កាប់ដោយស្របច្បាប់ និង ដីរបស់ប្រជាពលរដ្ឋកំពុងប្រកបរបរអាជីវកម្មកសិកម្មគ្រួសារត្រូវកាត់  
ចេញ ឬ ក្រុមហ៊ុនអាចសហការធ្វើអាជីវកម្មជាមួយប្រជាពលរដ្ឋដោយមានការយល់ព្រមទាំងសងខាង ។ ក្នុងករណី  
មានការរំលោភកាន់កាប់ដីសម្បទាននេះដោយខុសច្បាប់ ភាគី "ខ" មានសិទ្ធិប្តឹងតវ៉ាទៅស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។
- ១.៣ តំបន់បេតិកភណ្ឌវប្បធម៌ជាតិ ដីក្នុង ដីអាងទឹក ដីព្រៃឈើ និង តំបន់ការពារធម្មជាតិផ្សេងៗទៀត ។ល។ ត្រូវរក្សា  
ទុកអោយ ស្ថិតនៅជាលក្ខណៈធម្មជាតិ ។

១.៤ ចំនួនថ្លៃដីដែលមានចែងក្នុងចំនុច ១.១ , ១.២ , ១.៣ ភាគី "ក" និង ភាគី "ខ" ត្រូវសហការជាមួយស្ថាប័ន  
សមត្ថកិច្ច សិក្សាស្រាវជ្រាវអង្កេតនិង កំណត់ទីតាំងថ្លៃដីពាក់ព័ន្ធអោយបានចប់សព្វគ្រប់ក្នុងរយៈពេល ០៣ ខែ បន្ទ  
កិច្ចសន្យាត្រូវបានចុះហត្ថលេខាហើយត្រូវគាត់ចេញ ឬ មួយសម្របសម្រួលសងថ្លៃថ្លៃដីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ ។  
រាល់ការ ចំណាយនៃការចុះ អង្កេតកំណត់ទីតាំង និងសម្របសម្រួលសងថ្លៃដីពាក់ព័ន្ធជាបន្តិករបស់ ភាគី "ខ" ។

**ប្រការ២ : នីតិវិធីរចេលា**

- ២.១ កិច្ចសន្យានេះមានរយៈពេល ៧០ ឆ្នាំ ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានៃកិច្ចសន្យានេះតទៅ ។ សិទ្ធិនៃការកាន់ក  
ដីសម្បទាននឹងត្រូវប្រគល់ជូនបន្ទាប់ពីកិច្ចសន្យានេះចូលជាធរមានទៅតាមច្បាប់ជាធរមាន ។ សេចក្តីជូនដល់  
បញ្ចប់កិច្ចសន្យា ត្រូវផ្តល់ដល់ភាគី "ខ" មុនចំនួន ១ ឆ្នាំ ឬ ទៅក្នុងឆ្នាំចុងក្រោយនៃកិច្ចសន្យា ។
- ២.២ ភាគី "ខ" មានសិទ្ធិសុំជូលបន្តកិច្ចសន្យាបន្ទាប់ពីរយៈពេល ៧០ ឆ្នាំ ។ រយៈពេល ០១ ឆ្នាំ មុនពេលផុតកំល  
កិច្ចសន្យា ភាគី "ខ" អាចសុំធ្វើវិធានបន្តទៅទៀត ហើយការបន្តអាចធ្វើឡើងទៅបាន ក្នុងករណីម  
គោលការណ៍ អនុញ្ញាត ពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាតាមសំណើរបស់ភាគី "ក" ដោយយោលទៅតាមការអនុវត្តនីតិវិធី  
របស់ភាគី "ខ" និងដោយ មានការពិភាក្សា ឯកភាពពីភាគី "ក" អំពីលក្ខខណ្ឌសម្រាប់កិច្ចសន្យាថ្មី ។

**ប្រការ៣ : គោលដៅ និង កម្មវិធីប្រើប្រាស់**

គោលដៅ និង កម្មវិធីប្រើប្រាស់ទីតាំងរបស់ភាគី "ខ" គឺការធ្វើផលិតកម្មអាជីវកម្ម ដោយផ្អែកតាមរបាយការណ  
បច្ចេកទេស-សេដ្ឋកិច្ច និងផែនការដើមដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យចុងចំណុច ៧.៣ នៃមាត្រា ៧ ដែលក្នុងនោះមានគោ  
លដៅដូចតទៅ :

- ៣.១ គោលដៅផលិតកម្ម-អាជីវកម្ម :
  - ៣.១.១ ផលិតកម្មចំបង : ដាំដុះកៅស៊ូ សណ្តែក ដំឡូងមី អាតាស្យា ប្រេងខ្យល់ ដូងប្រេង កៅស៊ូ ចន្ទីត្រីស្យា  
ស្វាយចន្ទី មែនាត់ និង ចិញ្ចឹមសត្វ
  - ៣.១.២ ផលិតកម្មបន្ទាប់បន្សំ : ដំណាំកសិកម្ម
  - ៣.១.៣ ការសាងសង់ : សាងសង់រោងចក្រកែច្នៃ
- ៣.២ កម្មវិធីប្រើប្រាស់ទីតាំង : ភាគី "ខ" ត្រូវប្រើប្រាស់ក្នុងរយៈពេល ១០ ឆ្នាំ ដោយគិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានៃ  
កិច្ចសន្យា នេះអោយអស់ថ្លៃដីដែលបានរៀបរាប់ក្នុងចំណុច ១.១ នៃប្រការ១ និងដីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងព័ន្ធដោយ  
ភាគី "ខ" បានសម្របសម្រួលដោះដូរ ឬ សងទៅក្នុងរយៈពេលកាន់កាប់នោះរួចរាល់ហើយតាមផែនការរៀបចំជាង  
ក្រោម :

- ឆ្នាំទី១ : ប្រាំរយ (៥០០) ហិកតា
- ឆ្នាំទី២ : ប្រាំពីររយ (៧០០) ហិកតា

- ភ្នំទី៣ : ប្រាំពីររយ (៤០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៤ : ប្រាំបួនរយ (៩០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៥ : ប្រាំបួនរយ (៩០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៦ : មួយពាន់មួយរយ (១.១០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៧ : មួយពាន់ពីររយ (១.២០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៨ : មួយពាន់ពីររយ (១.២០០) ហិកតា
- ភ្នំទី៩ : មួយពាន់បី (១.៣០០) ហិកតា
- ភ្នំទី១០ : មួយពាន់បី (១.៣០០) ហិកតា

**ប្រការ៤ : ប្រាក់កត់ និង ថ្លៃឈ្នួល**

- ៤.១ ប្រាក់កត់ ភាគី "ខ" ត្រូវបង់ប្រាក់កត់ចំនួនស្មើ ១ USD (មួយដុល្លារអាមេរិក) ក្នុងមួយហិកតា ស្ទើរសរុបដូចមានក្នុងប្រការ ១ សម្រាប់ប្រាក់កត់អនុវត្តន៍កិច្ចសន្យានេះ ។ ប្រាក់កត់នេះត្រូវបង់យ៉ាងយឺតបំផុតរយៈពេល ០៣ខែ ក្រោយពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យា ។ ប្រាក់កត់នេះត្រូវបង្វិលសងវិញនៅពេលដែលភាគីអនុវត្តការងារដុះចប់តាមគម្រោងក្នុងប្រការ ៣ ចំណុច ៣.៦ ។
- ៤.២ ភាគី "ខ" ត្រូវបង់ថ្លៃឈ្នួលដីប្រចាំឆ្នាំតាមអត្រាថ្លៃឈ្នួលដីរដ្ឋមានតាមការកំណត់របស់រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាស្ថាប័នមានសមត្ថកិច្ច ។ ប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបង់ជាប្រចាំចូលវិភាគតាមរយៈគណនីរបស់គ្រួសារកសិកម្មប្រមាញ់ និង នេសាទ ឱ្យបានមុនថ្ងៃទី ៣១ ខែ មករា នៃឆ្នាំនីមួយៗ ។
- ៤.៣ ក្នុងករណីមានការយឺតយ៉ាវក្នុងការបង់ប្រាក់ឈ្នួលតាមការកំណត់ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៤.២ ភាគី "ខ" ទទួលបាននិយ័តន៍ចំនួន២៥ (ពីរភាគរយ) ក្នុងមួយខែលើទឹកប្រាក់ឈ្នួលប្រចាំឆ្នាំនីមួយៗតាមចំនួនខែដែលយឺតយ៉ាវ
- ៤.៤ ភាគី "ខ" ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធផ្សេងៗទៀតដូចជាមានចែងក្នុងក្របខ័ណ្ឌជាធរមាន

**ប្រការ៥ : ការផ្ទេរ ការជួលបន្ត ឬ ការលក់ដីកិច្ចសន្យា**

- ៥.១ ភាគី "ខ" អាចផ្ទេរទៅអោយឧត្តរភាគីដទៃរបស់ខ្លួនបាន ។ ដែលហៅថាឧត្តរភាគីដទៃស្របច្បាប់គឺជាបុគ្គលឬឧទ្ធរណ៍ដែលភាគី "ខ" ប្រគល់ឱ្យស្នងតេរមរតករបស់ខ្លួនទៅចំពោះមុខច្បាប់ឬបុគ្គលដែលទទួលស្គាល់ជាពន្ធនាគារ ។ ការប្រកាសជូនដំណឹង ស្តីពី ការផ្ទេរឬសម្រេចណាមួយទៅឱ្យឧត្តរភាគីដទៃត្រូវជូនដំណឹងមកភាគី "ខ" យ៉ាងតិច ០៦ខែ មុនពេលចាប់ផ្តើមអនុវត្ត ។
- ៥.២ ភាគី "ខ" ក្រោមសិទ្ធិទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួនចំពោះមុខច្បាប់ និងកិច្ចសន្យានេះអាចសហការជាមួយក្រុមដែលត្រូវរបស់ខ្លួនបាន ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍ផលិតកម្ម-អាជីវកម្ម ដែលស្ថិតនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យានេះ ។

- ៥.៣ ក្នុងករណី ភាគី "ខ" ជួលបន្ត ឬ ផ្ទេរកិច្ចសន្យានេះ ភាគី "ខ" ត្រូវអនុវត្តតាមច្បាប់វិនិយោគ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង មានការយល់ព្រមពីក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាតាមសំណើរបស់ភាគី "ក" ។
- ៥.៤ ដើម្បីរកទុនកិច្ចសន្យាក្នុង និង ក្រៅប្រទេសមកពង្រីកការវិនិយោគទុនបន្ថែម ភាគី "ខ" មានសិទ្ធិយកដល់ ទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានចំណាយទុនវិនិយោគក្នុងមក នៅលើសម្បទានោះសំរាប់យកទៅប្រើប្រាស់ ។

**ប្រការ៦ : សិទ្ធិ និង កាតព្វកិច្ចរបស់ភាគី "គ"**

ភាគី "គ" មានសិទ្ធិ និង កាតព្វកិច្ចដូចខាងក្រោម :

- ៦.១ ជួយអន្តរាគមន៍ទៅស្ថាប័នដែលពាក់ព័ន្ធ ដើម្បីដោះស្រាយឧប្បត្តិហេតុណាមួយដែលមានអ្នកប្រព្រឹត្តបទល្មើស រំលោភលើសិទ្ធិរបស់ភាគី "ខ" ក្នុងក្របខ័ណ្ឌនៃការអនុវត្តកិច្ចសន្យា និង ការប្រើប្រាស់ទីតាំង ឬ វិបស្សនៈ ផ្នែកណាមួយនៃទីតាំង ។
- ៦.២ តាមដានផ្គត់ផ្គង់លើ :
  - ការអនុវត្តកិច្ចសន្យា របស់ភាគី "ខ"
  - ផលប៉ះពាល់លើបរិស្ថាន
  - ការងារបច្ចេកទេស និង កម្មវិធីផលិតកម្ម-អាជីវកម្ម របស់ភាគី "ខ"

**ប្រការ៧ : សិទ្ធិ និង កាតព្វកិច្ចរបស់ភាគី "ខ"**

ភាគី "ខ" មានសិទ្ធិ និង កាតព្វកិច្ចដូចខាងក្រោម :

- ៧.១ យល់ព្រមបង់ប្រាក់កក់ និង ថ្លៃឈ្នួលត្រឹមត្រូវតាមប្រការ ៤ នៃ កិច្ចសន្យានេះរហូតដល់ពេលចប់អាណត្តិ កិច្ចសន្យា ។
- ៧.២ យល់ព្រមទទួលបន្ទុកចំណាយលើការអង្កេតសិក្សា និងចំណាយសម្របសម្រួលដោះដូរលើដីពាក់ព័ន្ធ ដូចមានចែង ក្នុងប្រការ ១.៤ ។
- ៧.៣ ត្រូវធ្វើផែនការគ្រប់គ្រងនិងអភិវឌ្ឍន៍ទីតាំងជូនភាគី "ក" អោយបានយ៉ាងយឺត ០៦ខែ ក្រោយពីថ្ងៃចុះកិច្ចសន្យា ។ ផែនការគ្រប់គ្រងនេះត្រូវមានផែនការមេនៃការអភិវឌ្ឍន៍យុទ្ធសាស្ត្រកម្មវិធីការប្រើប្រាស់ទីតាំងការប្រើប្រាស់ បច្ចេកទេសផ្សេងៗនិងតុល្យភាពនៃផែនការសេដ្ឋកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុក្នុងកិច្ចដំណើរការអភិវឌ្ឍន៍រយៈពេលវែង(រយៈ ពេល ធ្វើដំណើរការ រហូតការប្រើប្រាស់អស់ដី ទីតាំងនិង រយៈពេលបន្ត ) ។
- ភាគី "ខ" អាចចុះដំណើរការងារបានលុះត្រាតែមានការយល់ព្រមលើឯកសារផែនការគ្រប់គ្រងដោយ " គ " ជាមុនសិន ។

- ៧.៤ មានសិទ្ធិជ្រើសរើសកម្មវិធីកម្ម ឬ អ្នកឯកទេសក្នុងប្រទេសដើម្បីជួយលើទៅប្រមូលធាតុបង្កាញអំពីកាបូចេកទេស អាជីវកម្មផលិតកម្មតាមសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់របស់ខ្លួនដោយគោរពតាមច្បាប់ នៃ ព្រះរាជក្រឹត្យ ។ ក្នុងករណីគ្មានអ្នកឯកទេសខ្មែរទើបមានសិទ្ធិជូលអ្នកឯកទេសបរទេស ។
- ៧.៥ យកចិត្តទុកដាក់ចំពោះវិភាគរស់នៅក៏ដូចជាសុខភាព និង ការអប់រំដល់បុគ្គលិក កម្មករ និងគ្រួសាររបស់គេដោយសាងសង់នៅដ្ឋាន មន្ទីរពេទ្យ វត្តអារាម សាលារៀន មណ្ឌលកំសាន្តលំហែកាយសម្រាប់ ពួកគេអាចទទួលបានមរម្យ។
- ៧.៦ អនុវត្តការងារអាជីវកម្មតាមគំរោងផែនការដូចជា : ការកាប់គ្នារប្រៃ ការធ្វើដូរ និងការប្រើប្រាស់ដីដោយគោរពតាមលក្ខខណ្ឌនៃភាពចរន្តជាតិរបស់ទីតាំង និង ផលប៉ះពាល់លើបរិស្ថានដែលបណ្តាលមកពីការធ្វើអាជីវកម្ម-ផលិតកម្ម។
- ៧.៧ រៀបចំធ្វើផលិតកម្ម-អាជីវកម្ម តាមផែនការដូចមានចែងក្នុងរបាយការណ៍បច្ចេកទេស-សេដ្ឋកិច្ចរបស់ខ្លួនដូចក្នុងប្រការ ៣ និង ប្រការ ៧ នៃច្បាប់ ៣ នៃកិច្ចសន្យានេះនៅលើដីអាជីវកម្មជាក់ស្តែង ។
- ៧.៨ មានសិទ្ធិលក់ដូរដីប្រមូលទិញ បែងចែក ចរាចរផលិតផលគ្រប់ប្រភេទទាំងនៅក្នុង និង ក្រៅប្រទេស តាមគោរព និង ច្បាប់ដូចមាន ក្នុងគោលដៅបម្រើឱ្យការវិនិយោគខាងលើ ។
- ៧.៩ ចំពោះការទាញទុនចូលសារៈត្រឡប់ត្រឡា ត្រឡប់បន្ទាន់ វត្តមានភូមិ ដែលបម្រើឱ្យការធ្វើផលិតកម្ម-អាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធនឹងការបង្កពន្ធអាករផ្សេងៗ គឺអាស្រ័យដោយច្បាប់ របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាកំណត់ ។
- ៧.១០ ត្រូវអនុញ្ញាតអោយភាគី "ខ" និង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធតាមដានត្រួតពិនិត្យ វាយតម្លៃសកម្មភាពរបស់ខ្លួនអំពីផលប៉ះពាល់បរិស្ថាន ។ ត្រូវអនុវត្តតាមការណែនាំរបស់ភាគី "ខ" និង ស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធក្នុងកិច្ចការពារបរិស្ថាន

**ប្រការ៨ : ការអនុញ្ញាតអោយសាងសង់**

- ៨.១ តាមរយៈនេះភាគី "ខ" ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យអនុវត្តរាល់កិច្ចការសំខាន់ៗលើទីតាំងដែលស្របតាមច្បាប់ជាធរមាននៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសមស្របនឹងទិសដៅការងារក្នុងប្រការ ៣ នៃកិច្ចសន្យានេះ ។
- ៨.២ រាល់ការសាងសង់ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធផ្សេងៗដូចជា ទំនប់ ប្រឡាយ ដែលឱ្យអាចមានផលប៉ះពាល់ដល់ តំបន់ជុំវិញមានការអនុញ្ញាតពីភាគី "ក" ឬស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ។

**ប្រការ៩ : សិទ្ធិនៃការគ្រប់គ្រង**

រាល់អចលនៈទ្រព្យ និង ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធប្រមូលទាំងសិទ្ធិផ្សេងៗដទៃទៀតដែលបង្កើតឡើងដោយ ភាគី "ខ" ត្រូវនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់ភាគី "ខ" រហូតដុតសុពលភាពនៃកិច្ចសន្យា ។

**ប្រការ ១០ : ការបញ្ឈប់កិច្ចសន្យា**

១០.១ ភាគី "ខ" មានសិទ្ធិដកហូតចេញពីគម្រោងការងារទាំងមូល ឬ ផ្នែកណាមួយក្នុងកិច្ចសន្យាបាន អាចគ្រប់គ្រងបាន បន្ទាប់ពីបានការឯកភាពពីភាគី "ក" ។ ការដកចេញទៅវិញ ឬ ការលក់សំភារៈបរិក្ខាររោងចក្រនានា នាវា ដាក់ម៉ាស៊ីន គាត់ដុតទំនិញយានយន្តផ្សេងៗ និង ប្រដាប់ប្រដារ ព្រមទាំងមធ្យោបាយដឹកជញ្ជូនផ្សេងៗទៀត និង គ្រឿងដាក់ភ្ជាប់ទៅមួយកន្លែង ត្រូវធ្វើទៅតាមច្បាប់និងបទបញ្ញត្តិជាធរមាន ។

១០.២ ក្នុងករណីដែលភាគី "ខ" ដកខ្លួនដោយខ្លួនឯងទោះភាគី "ខ" ត្រូវទទួលខុសត្រូវតាមច្បាប់វិនិយោគ នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

១០.៣ ក្នុងករណីដែលភាគី "ខ" មិនបានចាប់ផ្តើមអនុវត្តនូវសកម្មភាពដូចមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យាក្នុងរយៈពេលមួយ ០១ ឆ្នាំ គិតចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះ រាជរដ្ឋាភិបាលមានសិទ្ធិបញ្ឈប់កិច្ចសន្យាដោយគ្មានលក្ខខណ្ឌ និង គ្មាន ការសងទុវ ការខាតបង់ឡើយ ។ ការបញ្ឈប់បែបនេះនឹងទាំអោយមានការរឹបអូសប្រាក់កម្រៃរបស់ភាគី "ខ" ជាសម្បត្តិរដ្ឋ ។

}

**ប្រការ ១១ : វិនិច្ឆ័យ និង ការរដោះស្រាយ (អាជ្ញាធរណ្តាល )**

១១.១ ក្នុងករណីដែលមានវិវាទកើតក្នុងរយៈពេល នៃ ការអនុវត្តកិច្ចសន្យានេះភាគីទាំងពីរនឹងសម្របសម្រួលដោះស្រាយដោយយោលទៅតាមសិទ្ធិ និង កាតព្វកិច្ចរបស់ភាគីនីមួយៗដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យានេះ ។

១១.២ ក្នុងករណីដែលភាគីទាំងពីរមិនអាចសម្របសម្រួល ឬ ដោះស្រាយវិវាទនេះបានក្នុងរយៈពេលហុកសិប ៦០ ថ្ងៃវិវាទ នេះត្រូវដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាជួយផ្សះផ្សាសម្រុះសម្រួល ។

១១.៣ ក្នុងករណីដែលក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជានៅតែមិនអាចផ្សះផ្សាសម្រុះសម្រួលវិវាទនេះបានក្នុងរយៈពេលសាម សិប៣០ ថ្ងៃ ក្រោយពីបានទទួលសំណើដូចមានចែងក្នុងចំណុចប្រការ ១១.២ ប្រការនេះគូ ភាគីទាំងពីរត្រូវបញ្ជូន សំណុំឯកសារនៃវិវាទនេះទៅតុលាការ នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើការវិនិច្ឆ័យតាមច្បាប់ជាធរមាន ។

**ប្រការ ១២ : ការទុកថវិកាដើម្បីធានាការគាំទ្រ**

ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌណាមួយនៃកិច្ចសន្យានេះត្រូវទុកជាមិនបានការឬគ្មានប្រសិទ្ធភាពផ្នែកដទៃទៀតដែលនៅសល់ត្រូវ មានសុពលភាព ដូចដែលមានសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរចំពោះវិសាលភាពទាំងអស់ដែលច្បាប់បានអនុញ្ញាត ។

**ប្រការ ១៣ : ច្បាប់អន្តរជាតិ**

ការព្រមព្រៀងនៃកិច្ចសន្យានេះ ត្រូវគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់ នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។



**ប្រការ១៤ : ការព្រមព្រៀងទាំងស្រុង**

ឯកសារនេះមានការព្រមព្រៀងទាំងស្រុងដោយភាគីទាំងពីរនិងជំនួសឱ្យទំនាក់ទំនងនីមួយៗរបស់ការព្រមព្រៀងក្នុងមរ  
ទា: ជាពាក្យសម្រេច ដោយលាយលក្ខណៈក្នុងខ្លួនជាប់ទាក់ទិននិងកិច្ចសន្យានេះឡើយ ។ កិច្ចសន្យានេះមិនអាចកែប្រែ  
ផ្លាស់ប្តូរបានទេលើកលែងតែមានសរសេរជា លាយលក្ខណៈក្នុងខ្លួន ដោយមានចុះហត្ថលេខា និង ទទួលស្គាល់ដោយភ  
ទាំងពីរ ។

**ប្រការ១៥ : ករណីប្រធានសក្តិ**

ក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ដែលភាគី "ខ" មិនអាចបំពេញករណីកិច្ចរបស់ខ្លួនជាផ្នែកមួយស្រុងបានអនុលោមទៅតាម លក្ខខ  
ផ្សេងៗ នៃកិច្ចសន្យានេះដោយសារតែករណីប្រធានសក្តិ ភាគី "ខ" ត្រូវប្រកាសប្រាប់ ភាគី "គ" ដោយសរសេរ  
លាយលក្ខណៈក្នុងខ្លួនបញ្ជាក់ពីហេតុផលរបស់ខ្លួន ហើយភាគីកិច្ចរបស់ភាគី "ខ" នឹងត្រូវបញ្ឈប់ជាបណ្តោះអាសន្នក្នុងកំឡ  
ពេលនៃ រយៈពេលដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនោះ ។

ពាក្យ: " ករណីប្រធានសក្តិ " រួមមានភ្លើងឆេះ ទឹកជំនន់ ខ្យល់ព្យុះ សង្គ្រាម រញ្ជួយផែនដី ការរំដើបរំជួលនៃវិ  
ស៊ុយល ភ្នំភ្នំភ្លើង ភ្នំភ្នំភ្លើង ការផ្ទុះផ្សេងៗ ការឆ្លងរាលដាលនៃជំងឺផ្សេងៗ ព្រមទាំងព្រឹត្តិការណ  
កាលៈទេសៈផ្សេងៗ ទៀត ដែលហួសពីការគ្រប់គ្រងសមស្របរបស់ភាគីទាំងពីរ ។

**ប្រការ១៦ : សិទ្ធិរើធនធានធម្មជាតិ និង គេរដីណែន**

១៦.១ មុនពេលរដ្ឋសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ភាគី "ខ" ត្រូវសុំការយល់ព្រមពីភាគី "គ" ក្នុងការកាត់រំលែកឬកែច្នៃ  
ដីកម្រិត ឈើដែលមានលើដីនោះ និង ត្រូវបង់ថ្លៃសូយសារនិងបុព្វលាភជូនភាគី "គ" ដោយផ្អែកត  
លើគោលការណ៍ និង ច្បាប់ស្តីពីព្រៃឈើជាធរមាន ។

១៦.២ នៅក្នុងការកាត់រំលែកដីសំរាប់ធ្វើផលិតកម្ម-អាជីវកម្មប្រសិនបើភាគី "ខ" រកឃើញ រ៉ែ ឬ មាស ឬ វត្ថុដែល  
គេរដីណែនផ្សេងៗ របស់ជាតិនៅលើដី ឬ ក្រោមដីត្រូវទុកជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់រដ្ឋ ។

**ប្រការ១៧ : ភាសា**

កិច្ចសន្យានេះធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ជាភាសាខ្មែរចំនួន ២០ ច្បាប់ និង ភាសាអង់គ្លេស ២០ ច្បាប់ ហើយច្បាប់នីមួយ  
មានតម្លៃស្មើគ្នា ។ ក្នុងករណីខ្លាំងមតិគ្នាលើការបកស្រាយកិច្ចសន្យាភាសាខ្មែរត្រូវយកជាមូលដ្ឋាន ។

ប្រការ១៨ : ការចាប់ផ្តើម និង បញ្ចប់កិច្ចសន្យា

កិច្ចសន្យានេះត្រូវបានចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃទី០៧ ខែ ៤ ឆ្នាំ ២០០៥ ហើយត្រូវផុតកំណត់នៅថ្ងៃទី០៧ ឆ្នាំ ២០១៥ ។

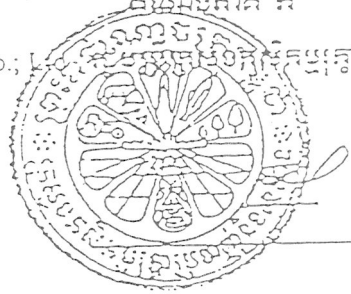
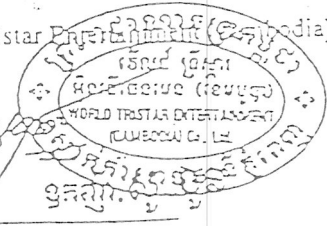
ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ០៧ ខែ ៤ ឆ្នាំ ២០០៥

តំណាងភាគី ១

តំណាងភាគី ២

ក្រុមហ៊ុន World Tristar Project (Cambodia) Co., Ltd

ក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុន



- កន្លែងគិតសំបុត្រសារ :
- ទិដ្ឋភាពសេដ្ឋកិច្ច
  - ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
  - ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
  - ក្រសួងជនការ
  - ក្រសួងយុត្តិធម៌
  - ក្រសួងរៀបចំដែនដីនគរូបនីយកម្ម និង សំណង់
  - ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និង ថាមពល
  - ក្រសួងបរិស្ថាន
  - សាលាខេត្ត កំពត
  - រដ្ឋបាលព្រៃឈើ
  - ទាមកង្វាន់ក្សេត្រសាស្ត្រ និង កែលំអនិកសិកម្ម
  - ទាមកង្វាន់កសិ-ឧស្សាហកម្ម
  - ទាមកង្វាន់ទឹកកម្ពុជាកសិកម្ម
  - មន្ទីរកសិកម្ម ខេត្តកំពត
  - ភាគី ១
  - ភាគី ២
  - កាលប្បវត្តិ-ឯកសារ